



Американцы перуанского происхождения в округе Хадсон штата Нью-Джерси



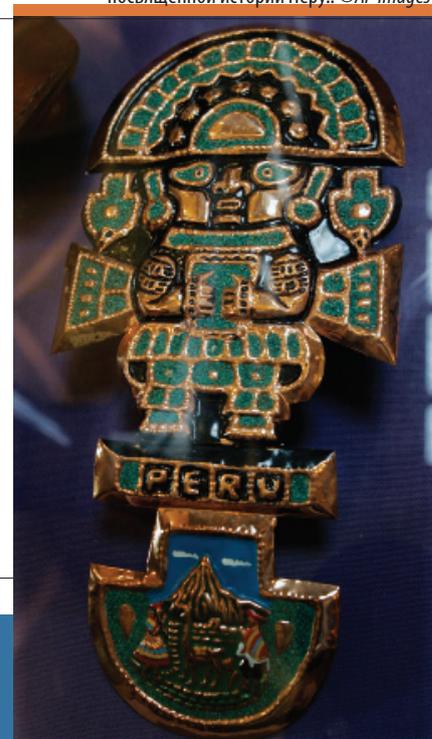
Вверху: Местные национальные предприятия — важная составляющая культурной атмосферы и экономики округа Хадсон. *Amanda Brown*

Внизу: эта икона была представлена в Ньюаркской общественной библиотеке в 2009 г. на выставке, посвященной истории Перу. ©AP Images

Хэrrисон — промышленный городок в штате Нью-Джерси, занимающий площадь около 2,6 квадратных километров и расположенный на противоположном от Ньюарка берегу реки Пассаик. Здесь проживает большое сообщество американцев перуанского происхождения. Они массово переезжали сюда в конце XX века, услышав, что на здешних заводах предлагаются хорошие рабочие места для представителей предыдущих волн европейской иммиграции. Здесь перуанцы действительно нашли работу и усердно трудились, вместе с тем прилагая

усилия для сохранения своей культурной самобытности.

Процветающий анклав перуанцев (14 000 человек по данным переписи населения 2010 г.) охватывает г. Хэrrисон, а также соседние города Ист-Ньюарк и Карни, относящиеся к округу Хадсон. (В 24 километрах на северо-восток в том же штате Нью-Джерси есть еще одна область с большим количеством американцев перуанского происхождения — округ Пассаик.)



Американцы перуанского происхождения в округе Хадсон штата Нью-Джерси

ЭРНОЛЬДЕ ЭСТРАДА ПИНЬЕДО: перуанский старожил в Хэrrисоне

В 1978 г., устав от постоянной борьбы за средства для обеспечения семьи (жены и девяти детей) в Перу, Эрнольде Эстрада Пиньедо решил попытать счастья в г. Хэrrисон, штат Нью-Джерси. Один из его родственников эмигрировал до него и посоветовал ему, как получить рабочее место на заводе. Эстрада быстро устроился на работу.

Два года спустя он решил остаться в жить в США и постепенно перевез сюда всех остальных членов своей семьи. Поэтому он по праву считается старожилом процветающего перуанского анклава в округе Хадсон.

Эстрада был первопроходцем, опередившим свое время. Ведь массовый переезд перуанцев в г. Хэrrисон начался только в 1990-х годах.

«Я был одним из немногих смуглых перуанцев в здешней местности и значительно отличался от других детей, — рассказывает сын Эстрады по имени Густаво, прибывший сюда в 1980 г. в возрасте 11 лет. — Основными этническими группами здесь были португальцы, итальянцы и ирландцы».

Первым делом Эстрада снял квартиру для себя, Густаво и остальных членов своей семьи в шестиквартирном доме на главной улице г. Хэrrисон — Хэrrисон-авеню. С годами, как и многие другие американцы, Эстрада обзавелся собственным домом. Его дети пошли в колледж. Сейчас Густаво — владелец фирмы, которая занимается поиском двуязычного персонала для врачей-консультантов, обслуживающих молодежь из неблагополучных семей.

После нескольких лет работы на заводе Эстрада решил продолжить образование, получив диплом по нетрадиционной медицине. В настоящее время полгода он проводит в Нью-Джерси, а еще полгода — в Перу, где у него тоже есть дом.

«Соединенные Штаты открыли для всей нашей семьи невероятные возможности», — говорит его дочь — актриса Ана Мария Эстрада.

Лица перемен

Массовый переезд перуанцев в г. Хэrrисон пришелся на 1990-е годы. После этого все меньшее количество иммигрантов из Перу выбирало неквалифицированную работу на промышленных предприятиях. На сегодняшний день многие из них являются квалифицированными рабочими, владельцами малого бизнеса или перспективными предпринимателями.

«Давно прошли времена, когда единственным выходом для нас был неквалифицированный труд на заводе, — рассказывает Хесус Уаранга, агент по недвижимости и владелец малого бизнеса, проживший здесь около 30 лет. — Многие занимаются торговлей, владеют бизнесом или получают квалификацию в определенной сфере». Уаранга, один из двух американцев перуанского происхождения, вошедших в городской совет Хэrrисона, демонстрирует пример того, как перуанцы (равно как и другие их предшественники-иммигранты) постепенно принимают все большее участие в жизни общества на новой родине.

Последние поколения перуанцев в Нью-Джерси, как говорит Улла Берг, антрополог в Ратгерском университете, жившая и учившаяся в Перу и специализирующаяся на глобальной миграции перуанцев, «органично влились в пригородную жизнь. Они хорошо владеют английским языком, в достаточной мере натурализованы и образованы. Второе и

Эрнольде Эстрада Пиньедо (на переднем плане), его жена Селия (в очках) и семь их детей (Густаво стоит, Ана третья слева), семейный портрет 2011 г. Вставка: снимок Эрнольде в квартире его семьи в г. Хэrrисон в 1970-х гг. Photos courtesy of Gustavo Estrada



Американцы перуанского происхождения в округе Хадсон штата Нью-Джерси

третье поколение перуанских иммигрантов являются неотъемлемой частью местного среднего класса».

В пределах сообщества, охватывающего города Ист-Ньюарк, Хэрсон и Карни, выходцы из Перу не сосредоточены в какой-то одной определенной местности. Они проживают на всей этой территории. Приезжий ни за что не сможет угадать, какие из двух- или трехэтажных домов на густонаселенных улицах принадлежат американцам перуанского происхождения.

Культурная самобытность

Рафаэль Рохас, президент Перуанского гражданского объединения Нью-Джерси, рассказывает, как местные выходцы из Перу начали действовать для сохранения культурной самобытности сообщества. Ана Пласенсия, владелица популярного ресторана перуанской кухни «Oh! Calamares» в г. Карни, обратила внимание на то, что в ее городе никак не отмечались праздники, важные для американцев перуанского происхождения. В 2004 г. она собрала нескольких друзей и родственников для проведения церемонии поднятия флага Перу в городском совете Карни. Этим Пласенсия хотела, во-первых, отметить День независимости Перу, а во-вторых, отдать честь местным американцам перуанского происхождения, их независимому духу, усилиям и жертвам.

В следующем году Пласенсия вошла в число создателей Перуанского гражданского объединения Нью-Джерси, цель которого – продвижение перуанской и латиноамериканской культуры, искусства, музыки, литературы, а также кухни. Эта организация выступает спонсором ежегодного парада, посвященного независимости Перу, который проводится в июле (в 1824 г. жители Перу обрели независимость от Испании). Каждые два года организация проводит перуанский семейный фестиваль. Эти праздники, в сочетании с растущей популярностью перуанской кухни в Нью-Йорке

Вставка: парад, посвященный празднованию независимости Перу от Испании, во главе с организаторами действа. *Courtesy of the Peruvian Civic Association of New Jersey*
Рафаэль Рохас, президент гражданского объединения. *Amanda Brown*



РАФАЭЛЬ РОХАС: чужбина стала второй родиной

Рафаэль Рохас плакал, когда родители сказали ему, что они покидают Лиму и переезжают в Нью-Джерси. Ему было тогда 13 лет.

Он умолял оставить его на родине с родственниками. Рафаэль обещал, что он присоединится к родителям, как только закончит школу. Все тщетно... 1 июня 1984 г. он приехал в Ньюарк, штат Нью-Джерси, вместе с матерью, отцом, братом и сестрой.

Сегодня Рохасу 39 лет. Он успешный риск-менеджер в Deutsche Bank. Его дом находится в Ливингстоне, престижном городке в Нью-Джерси. Но он помнит, как тяжело ему приходилось работать, чтобы достичь успеха. Еще в школе он трудился по ночам и выходным, что позволило ему купить собственный автомобиль в 17 лет. «Родители дали мне крышу над головой, еду и много любви. Но денег у них не было», – вспоминает он.

Рохас посещал подготовительные курсы в муниципальном колледже, чтобы лучше подготовиться к поступлению в высшее учебное заведение. Он вступил в резерв вооруженных сил США, получил квалификацию бакалавра по математике и магистра по прикладной математике в Технологическом институте Нью-Джерси, а затем квалификацию магистра бизнес-администрирования в бизнес-школе Стерна при Нью-Йоркском университете. Первую работу он получил в рейтинговом агентстве Moody's Investors Service, где он оценивал ценные бумаги, обеспеченные ипотекой.

Рохас женат и имеет четырех детей. Долгое время он не поддерживал практически никаких связей с местным сообществом иммигрантов из Перу, но, вступив в зрелый возраст между тридцатью и сорока, Рафаэль ощутил потребность возобновить эти связи. В 2007 г. Ана Пласенсия, владеющая рестораном перуанской кухни в г. Карни, пригласила Рохаса в Перуанское гражданское объединение. Сейчас Рохас – президент этой организации. Ему нравится пропагандировать

перуанскую культуру, в том числе в кругу своей семьи. «Я стараюсь обеспечить максимум практики испанского языка для своего одиннадцатилетнего сына. Иногда я беру его на наши собрания», – рассказывает Рохас.

Перуанское гражданское объединение Нью-Джерси, основано в 2005 г.

Деятельность на пользу сообщества:

- конкурс красоты «Мисс перуанка» для девочек и девушек от 6 до 22 лет;
- церемония подъема перуанского флага;
- парад и праздник независимости;
- сдача крови;
- мероприятия по пропаганде здорового образа жизни;
- сборы средств в пользу жертв катастроф в Перу.

Американцы перуанского происхождения в округе Хадсон штата Нью-Джерси

и окрестностях, привлекают внимание множества американцев к их соседям перуанского происхождения.

Религиозные традиции

Каждое значимое сообщество выходцев из Перу в США ежегодно следит за шествием Христа-Чудотворца (Señor de los Milagros de Nazarenas) образа Иисуса Христа, перед которым благоговейно набожные перуанцы. Каждый год в столице Перу Лиме сотни тысяч католиков выстраиваются на улицах, чтобы лицезреть торжественную процессию.

В округе Хадсон Братство Христа-Чудотворца (Hermanidad de los Milagros de Nazarenas) тоже проводит ежегодное шествие с участием трех церквей: римско-католической церкви святой Сесилии (г. Карни), церкви святого Антония (г. Ист-Ньюарк) и церкви Святого распятия (г. Хэррисон). Основал братство Артуро Кордова, переехавший в г. Карни около 30 лет назад. Его вдохновил на это местный священник, который сокрушался, что его прихожане во время мессы могли поклониться только репродукции иконы. Поработав в свое время на фабрике, сейчас Кордова владеет фирмой, которая специализируется на уборке жилых и коммерческих помещений. Он заказал у художника по имени Уайльдер Отайса, тоже члена Братства Христа-Чудотворца, большой



Сообщество перуанцев в Нью-Джерси — самое большое за пределами Перу. В 2009 г. в Ньюаркской библиотеке состоялась выставка, посвященная его истории.

©AP Images

образ Святого Распятия. Целый год этот образ ждет своего часа, а во время шествия его несут на специальном помосте по 20 кварталам трех городов. «Для его переноски нужно 32 человека», — говорит Кордова. Во время торжественного шествия мужчины, одетые в пурпурные туники, идут по улицам, а перуанские женщины возносят молитвы.

«Я верю, что пути Господни неисповедимы, — делится Кордова. — Священник сказал, что отсутствие икон — позор для нашей веры. И

я почувствовал, что нужно сделать что-то во славу Господа». С тех пор торжественное шествие (проводимое в первое воскресенье октября) привлекает все большее количество участников.

Мэри Джо Пэттерсон — фрилансер из Нью-Джерси.

Джонатан Пласенсия помогает своей матери Ане управлять популярным рестораном «Oh! Salatares» в г. Карни. Amanda Brown



Кристиан Линто (в красной футболке), иммигрант из Перу, играет в футбол на воскресном любительском матче. Жители г. Хэррисон, многие из которых являются выходцами из Перу, Эквадора, Бразилии, Великобритании и других стран, любят европейский футбол. Amanda Brown

